

# SPITFIRE Mk.IXc 'No.316 Squadron'

00609 1:72 スピットファイア Mk.IXc “No.316 スコードロン”

ドイツ空軍の高々度爆撃機に対して開発された高々度戦闘機であるスピットファイアMk.VI、Mk.VIIでしたが、恐れていた敵爆撃機の侵入がなかったため、Mk.VI、Mk.VIIの必要のなくなった与圧キャビンを取り外し通常の戦闘機型にしたのがスピットファイアMk.VIIIです。主翼は標準翼、主翼端を延長したタイプ、逆に短くしたタイプの3種があり、エンジンも低高度用、高々度用に分け搭載されマーリン60系エンジン装備のスピットファイアの主力として期待されましたが、生産が思

うようにはかどらず初めてイタリア戦線に投入されたときは、既存の機体に最小限の改良を施し、新型エンジンを搭載する考えから生まれたMk.IXが配備されており、Mk.VIIIは主に地中海、極東方面に送られ活躍しました。

《データ》(Mk.IX) 乗員：1名、全幅：11.2m、全長：9.48m、全高：3.49m、翼面積：22.3m<sup>2</sup>、全備重量：3,311kg、エンジン：マーリン61、出力：1,565hp、航続距離：698km、最大速度：674km/h、固定武装：7.7mm機銃×4、20mm機関砲×2

To counter the perceived threat of German high-altitude bombers, the Spitfire Mk.VI and Mk.VII were developed. The Mk.VII was the first Spitfire to be powered by the Merlin 61 engine, and it also boasted special extended 40-ft. wing (12.1m) as well as a pressurized cockpit. The expected bomber raids never materialized, however, and production of these two models ended with just 100 and 140 examples being built, respectively.

The Mk.VIII was in effect a derivative of the Mk.VII, but without the pressurized cockpit. Three different wings were seen on the craft, a standard type (the L.F. VIII, with a 11.2m span), an extended-wing type (H.F. VIII, 12.1m span), and a clipped-wing type (F.VIII, 9.8m span). The plane was powered by the Merlin 61 turning a four-blade propeller (high-altitude and standard-altitude versions of the engine were also seen),

and had a retractable tail wheel.

The Mk.VIII was designed to take the Merlin 61 from the start, but production of the plane did not get underway as soon as the RAF would have liked, so the new engine began to be installed in the Mk.VC to create the Mk.IX Spitfire (some existing aircraft were also retrofitted). This went on to become the most-produced variant of the plane with over 5,600 being built. In the meantime, 1,658 examples of the Mk.VIII were eventually produced, and they served with distinction in Italy as well as Burma.

DATA: Crew: 1; Wingspan: 11.2m; Length: 9.48m; Height: 3.49m; Wing Area: 22.3m<sup>2</sup>; Max. Weight: 3,311kg; Engine: Merlin 61 (1,565hp); Range: 698km; Max. Speed: 674kph; Fixed Armament: 4×7.7mm machine gun, 2×20mm cannon.

## ■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

●デカールを貼るところのほりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。

●Clean model surface with wet cloth.



●貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚ずつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。

●Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.



●水から出したらタオルの上ののせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。

●Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



●指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。

●Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



●デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

●When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAAIT KLEINE ONDERDELEN.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΝΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

## ■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die gelesenen Plastikfolien sollten zerrissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin ertrocknen.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebmitteln sparsam umgehen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen

## ■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Étudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

## ■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene la habitazione durante la costruzione.

## ■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan ahogarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pinturas cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente y ventile bene l'ambiente durante la costruzione.

## ■組立て前請先看清此說明

- 然先看清說明書，把整個的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的，應品的空袋為了不讓孩子在場上，請務稀。
- 強力膠塗料不可在大火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS  
 "WARNING" SCHARFE ECKEN UND KANTEN  
 "Avertissement" Points essentiels de fonctionnement  
 "ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE  
 "AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



## 注意

\*組み立てる前に必ずお読みください。

\*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立ててモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむやなくがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱っていると、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
  - \*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
  - \*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
  - \*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。



## CAUTION

\* MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.

\* ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
  - \* DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
  - \* DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
  - \* DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS LISTED IN EACH HANDLING MANUAL.



(株) ハセガワ

静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241

HASEGAWA CORPORATION

3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.

© PRINTED IN JAPAN. 2003.02 (P) SUZ

# Marking & Painting

マーキング及び塗装図

Markierungen und Bemalung

Decoracion et Peinture

Marchio & Pittura

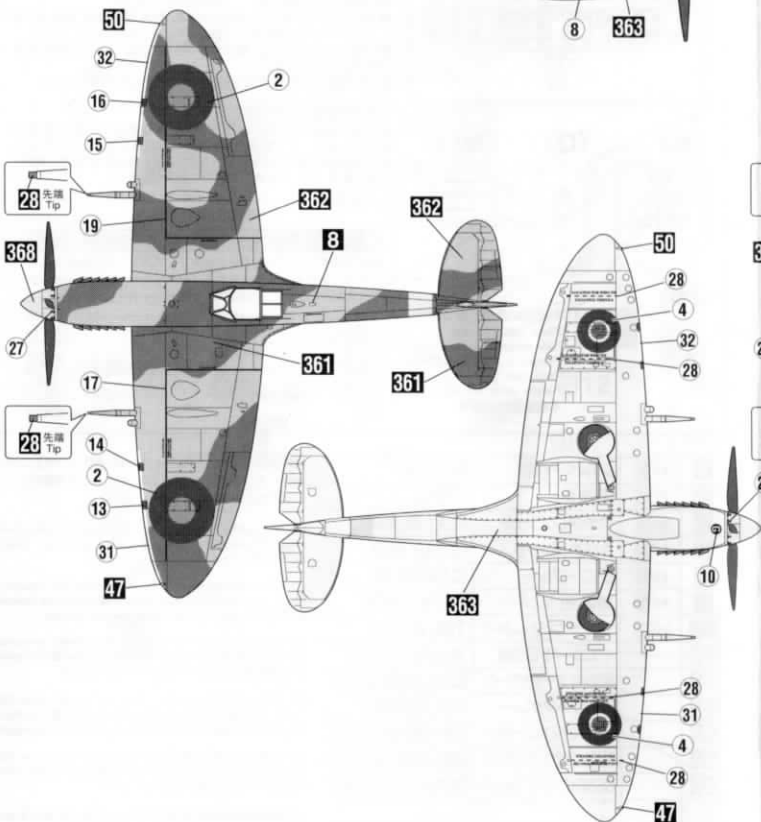
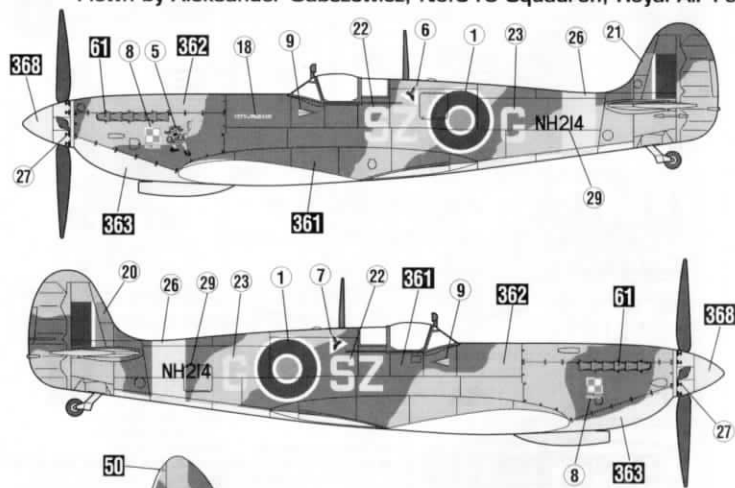
Decoracion y Pintura

標貼及着色指示

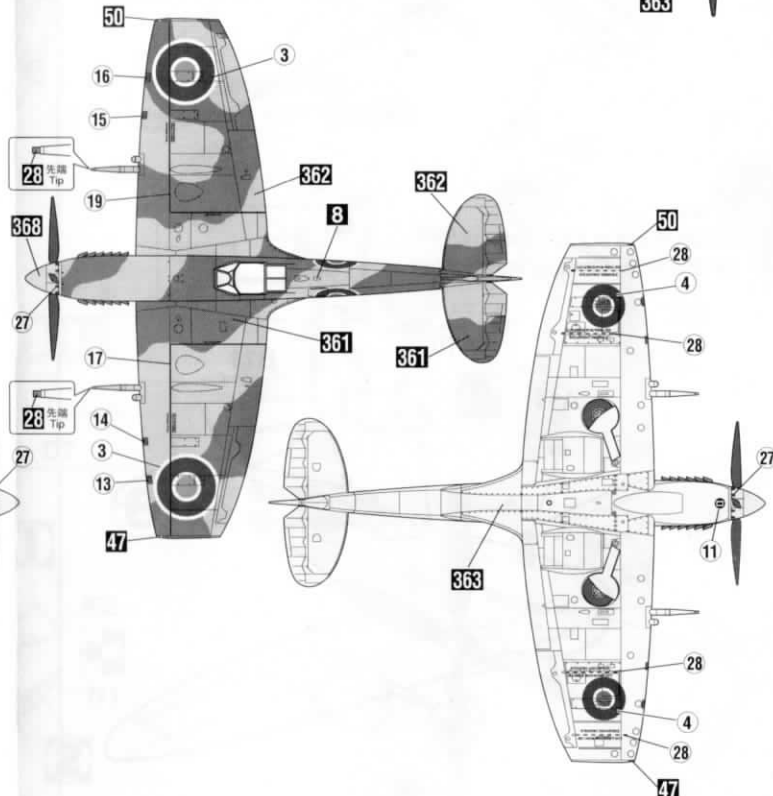
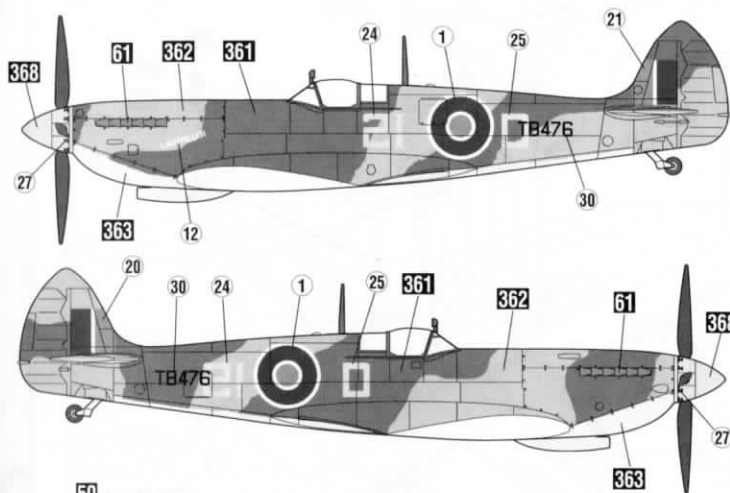
◆この塗装図は1/72スケールを、側面70%、上下面50%に縮小してあります。

◆This marking chart has been reduced by 70% in the side view and 50% in the top and bottom views from 1/72 scale.

**1** イギリス空軍 第316飛行隊 "City of Warsaw" (ポーランド人部隊)  
アレクサンダー・ガブゼヴィチュ (Aleksander Gabszewicz) 乗機  
Flown by Aleksander Gabszewicz, No.316 Squadron, Royal Air Force



**2** イギリス空軍 第443飛行隊  
No.443 Squadron Royal Air Force



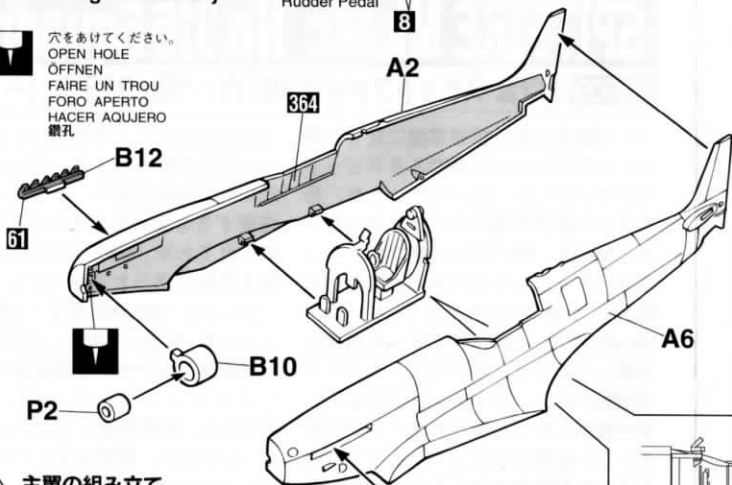
# 1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly

★ デカールをはってください。  
APPLY DECAL  
HIEAR ABZIEHBILD  
APPLIQUER DECALOMANIE  
APPLICARE DECALOMANIE  
PONER CALCOMANIA  
貼上水印紙

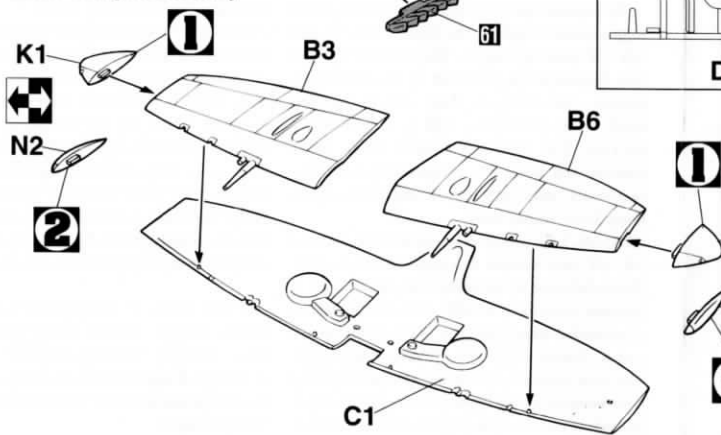


# 2 胴体の組み立て Fuselage Assembly

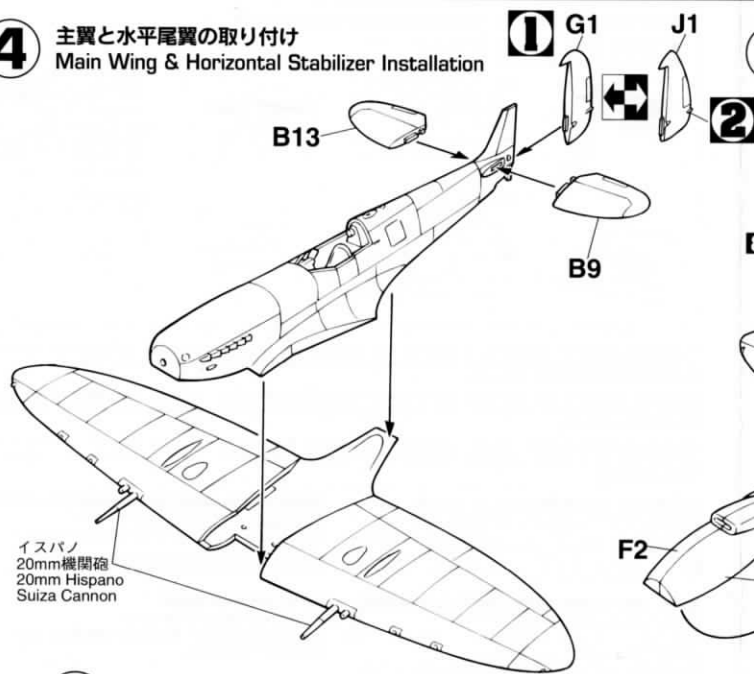
☐ 穴をあけてください。  
OPEN HOLE  
OFFNEN  
FAIRE UN TROU  
FORO APERTO  
HACER AGUJERO  
鑽孔



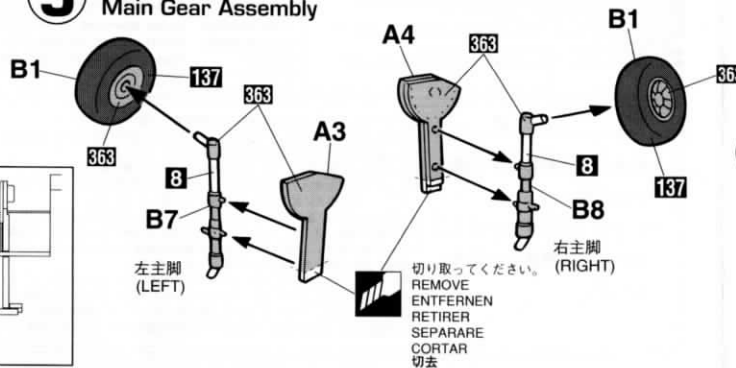
# 3 主翼の組み立て Main Wing Assembly



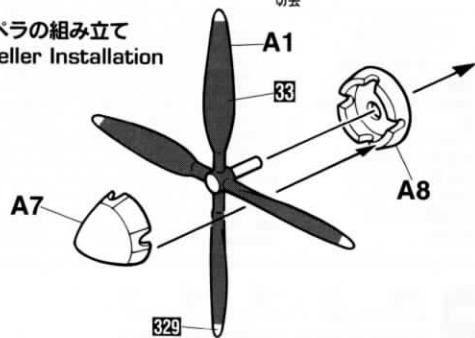
# 4 主翼と水平尾翼の取り付け Main Wing & Horizontal Stabilizer Installation



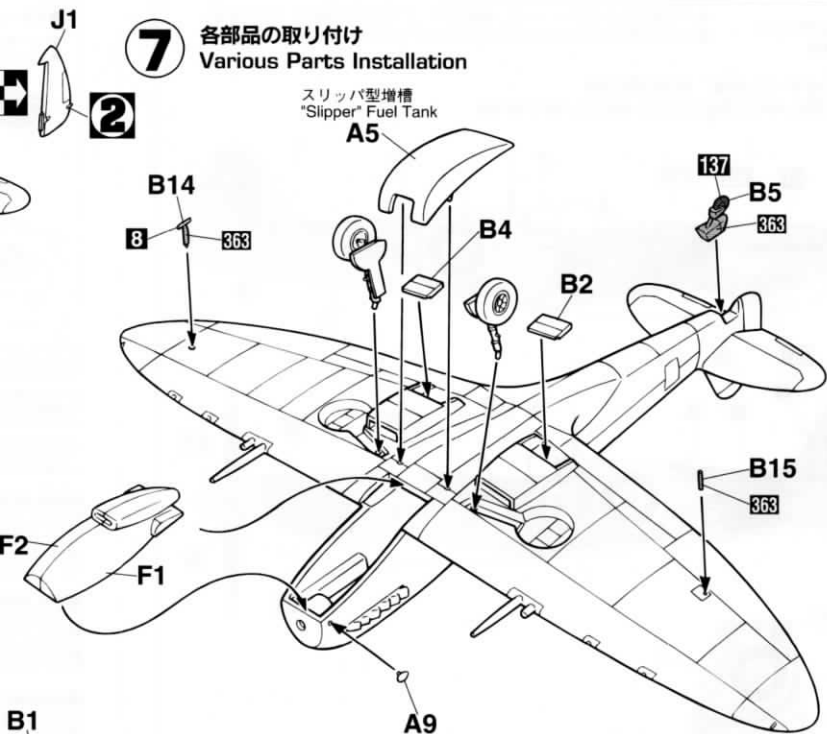
# 5 主脚の組み立て Main Gear Assembly



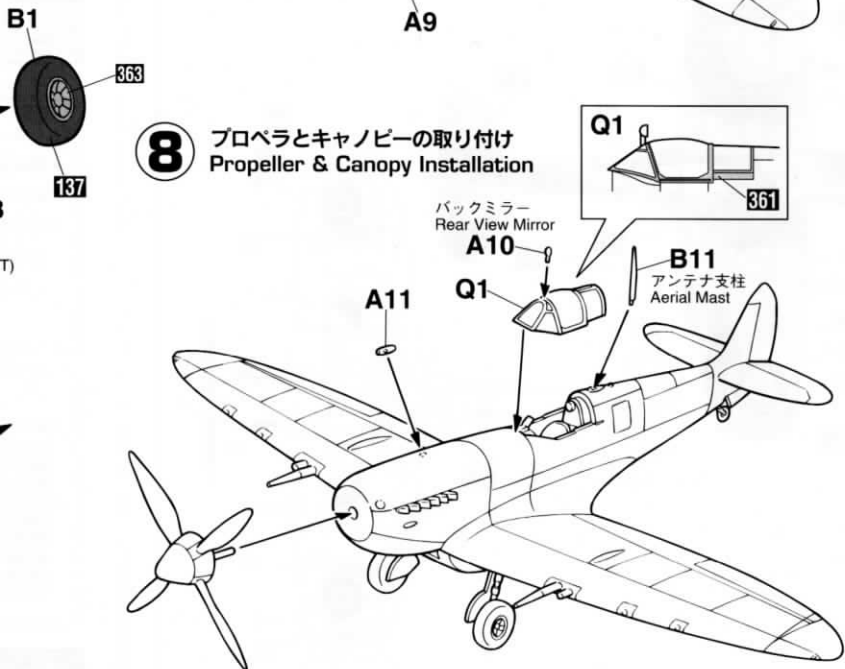
# 6 プロペラの組み立て Propeller Installation

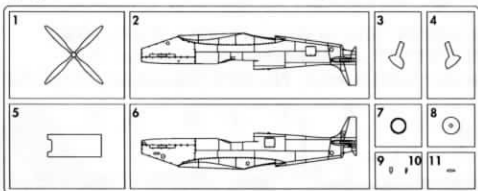
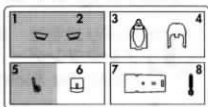
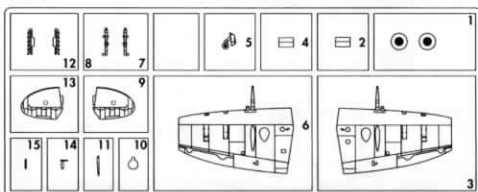
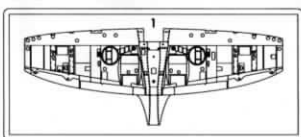


## 7 各部品の取り付け Various Parts Installation



## 8 プロペラとキャノピーの取り付け Propeller & Canopy Installation



**(A)****(D)****(B)****(E)****(F)****(G)****(J)****(C)**

For Japanese use only.

●部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みたい。

●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。

●下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

《郵便振替のご利用方法》

郵便局の払い込み用紙の通信欄に、部品請求カードを参考に、ART No. スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。払込人住所氏名欄には電話番号もお書きの上、口座番号00870-5-42287、加入者名(株)ハセガワでお申し込みください。

**(K)****(Q)****(N)****(P)**

この部品は使用しません。  
Parts not for use.  
Teile werden nicht verwendet.  
Pièces à ne pas utiliser.  
Parti non per uso.  
Partes para no usar.  
不需要使用的部件



— 部品請求カード —

**00609 1:72 スピットファイア Mk.IXc "No.316 スコードロン"**

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用できます。)

A 部品.....	450円	J 部品.....	250円
B 部品.....	450円	K 部品.....	250円
C 部品.....	350円	N 部品.....	250円
D 部品.....	300円	O 部品.....	250円
E 部品.....	250円	P 2 部品(ポリキャップ).....	150円
F 部品.....	250円	デカール.....	700円
G 部品.....	250円		

0302

ART No. 00609

<b>8</b>	H <b>8</b>	シルバー(銀)	SILVER
<b>28</b>	H <b>18</b>	黒鉄色	STEEL
<b>33</b>	H <b>12</b>	つや消しブラック	FLAT BLACK
<b>47</b>	H <b>90</b>	クリアーレッド	CLEAR RED
<b>50</b>	H <b>93</b>	クリアーブルー	CLEAR BLUE
<b>61</b>	H <b>76</b>	焼鉄色	BURNT IRON
<b>137</b>	H <b>77</b>	タイヤブラック	TIRE BLACK
<b>329</b>		イエロー-FS13538	YELLOW FS13538
<b>361</b>		BS641ダークグリーン	BS641 DARK GREEN
<b>362</b>		オーシャングレー	OCEAN GRAY
<b>363</b>		BS637ミディアムシーグレー	BS637 MEDIUM SEAGRAY
<b>364</b>		BS283エアラフトグレーグリーン	BS283 AIRCRAFT GRAY GREEN
<b>368</b>		BS381C/210スカイ	BS381C/210 SKY

塗料指定の **1** は GSI クレオス・Mr. カラー、H**1** は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

H**1** in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while **1** is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

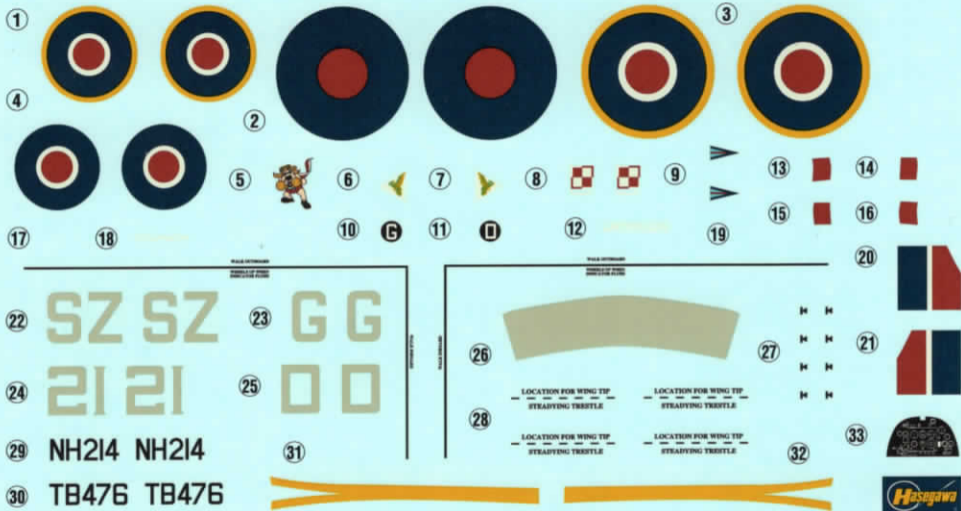
H**1** bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während **1** den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H**1** correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que **1** correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H**1** nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre **1** è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H**1** en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras **1** es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H**1** 這個着色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號,而 **1** 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號,這份套件並沒有包含膠水。



00609 1/72 SPITFIRE Mk.IXc "No.316 Squadron" スピットファイア Mk.IXc "No.316 スコードロン"

Hasegawa  
Hobby kits

2003.2(OFS)  
MADE IN JAPAN